



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU**  
**POSTUPAKA JAVNE NABAVE**  
Zagreb, Koturaška 43/IV

**KLASA: UP/II-034-02/11-01/125**  
**URBROJ: 354-01/11-9**  
**Zagreb, 22. ožujka 2011.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave povodom žalbe žalitelja Dräger medical Croatia d.o.o. Zagreb, na Odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: N-16-M-145734-131210, za nabavu aspiratora, naručitelja Klinički bolnički centar Rijeka, Rijeka, na temelju članka 2. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine broj 21/10) i članaka 134., 151. i 158. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 110/07 i 125/08) donosi slijedeće

### **R J E Š E N J E**

1. Poništava se Odluka o odabiru KLASA: 406-01/11-01/433, URBROJ: 2170-29-03/4-11-8 od 12. siječnja 2011. godine u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: N-16-M-145734-131210, za nabavu aspiratora, naručitelja Klinički bolnički centar Rijeka, Rijeka.
2. Poništava se otvoreni postupak javne nabave broj objave: N-16-M-145734-131210, za nabavu aspiratora, naručitelja Klinički bolnički centar Rijeka, Rijeka.
3. Dužan je naručitelj Klinički bolnički centar Rijeka, Rijeka u roku od 8 dana od dana primitka ovog rješenja, nadoknaditi žalitelju Dräger medical Croatia d.o.o. Zagreb troškove žalbenog postupka u iznosu od 2.070,00 kuna.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Naručitelj Klinički bolnički centar Rijeka, Rijeka objavio je 14. prosinca 2011. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave „Narodnih novina“ poziv na nadmetanje u otvorenom postupku javne nabave broj objave: N-16-M-145734-131210, za nabavu aspiratora. Kao kriterij odabira je najniža cijena.

U predmetnom postupku javne nabave dostavljeno je šest ponuda, a naručitelj je jednu ponudu ocijenio prihvatljivom.

Odlukom o odabiru KLASA: 406-01/11-01/433, URBROJ: 2170-29-03/4-11-8 od 12. siječnja 2011. godine naručitelj je kao najpovoljniju odabrao ponudu Inel-medicinska tehnika d.o.o. Zagreb.

Na predmetnu Odluku o odabiru žalbu je 27. siječnja 2011. godine Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio, a naručitelju predao žalitelj Dräger medical Croatia d.o.o. Zagreb.

Žalitelj Dräger medical Croatia d.o.o. Zagreb u žalbi u bitnome navodi da je njegova ponuda ocijenjena neprihvatljivom iz razloga što ponudeni aspirator ima kapacitet 40 ml/min, te time ne odgovara kapacitetu od 55 ml/min što je traženo dokumentacijom za nadmetanje. Nadalje ističe da je iz dostavljenog prospektnog materijala vidljivo da kapacitet ponudnog aspiratora zadovoljava traženi kapacitet od 55 ml/min uz mogućnost postizanja maksimalnog kapaciteta od 40 l/min. Predlaže da se utvrdi da žaliteljeva ponuda zadovoljava tražene karakteristike. Vezano uz troškove žalbenog postupka navodi da ukoliko se žalba usvoji odnosno ako se prihvati njegova ponuda tada ne traži naknadu troškova, a ukoliko se nadmetanje poništi traži naknadu troškova javne nabave i to specificirano kako slijedi: na ime upravne pristojbe 70,00 kuna i na ime naknade za vođenje žalbenog postupka 2.000,00 kuna.

U odgovoru na žalbu naručitelj Klinički bolnički centar Rijeka, Rijeka u bitnome navodi da je izvršio ponovni uvid u ponudu žalitelja i utvrdio kako se nudi aspirator kapaciteta 40 l/min, umjesto traženih 55 l/min, te time žalitelj nije zadovoljio tražene tehničke karakteristike. Predlaže odbijanje žalbe kao neosnovane.

Odabrani ponuditelj Inel-medicinska tehnika d.o.o. Zagreb u svom očitovanju na žalbu u bitnome navodi da je ponudio aspirator traženog kapaciteta 55 l/min, a tehničku specifikaciju od 55 ml/min je shvatio kao pogrešku u pisanju. Zatim navodi da je i žalitelj na takav način shvatio traženje iz dokumentacije za nadmetanje jer je ponudio aspirator kapaciteta 40 l/min, a ne znatno manji i jeftiniji koji bi zadovoljavao karakteristiku od 55 ml/min, a koji imaju u svom prodajnom programu.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izveden je dokaz pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od Odluke o početku postupka javne nabave, preslike objave iz Elektroničkog oglasnika javne nabave u „Narodnim novinama“, Dokumentacije za nadmetanje, Zapisnika o otvaranju ponuda, Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, Odluke o odabiru, žalbe žalitelja, odgovora na žalbu, dokaza o pravovremenosti izjavljene žalbe, cjelovitih ponuda svih ponuditelja, te ostalih dokaza.

Žalba žalitelja je dopuštena, pravovremena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Žalitelj navodi da je njegova ponuda ocijenjena neprihvatljivom iz razloga što ponudeni aspirator ima kapacitet 40 ml/min, te time ne odgovara traženom kapacitetu od 55 ml/min što je traženo dokumentacijom za nadmetanje. Međutim, iz dostavljenog prospektnog materijala vidljivo je da kapacitet ponudnog aspiratora zadovoljava traženi kapacitet od 55 ml/min uz mogućnost postizanja maksimalnog kapaciteta od 40 l/min.

Provjeravajući ovaj žalbeni navod utvrđeno je slijedeće. Naručitelj je u tehničkim specifikacijama dokumentacije za nadmetanje propisao minimalne tehničke karakteristike kojima mora udovoljiti aspirator. Tako je propisao da traženi aspirator, u odnosu na kapacitet, mora udovoljiti kriteriju od 55 ml/min. Točkom 4. dokumentacije za nadmetanje naručitelj je propisao da su ponuditelji dužni dostaviti katalog sa tehničkom specifikacijom predmeta nabave kojom se nedvojbeno dokazuje, da ponudeni predmet nabave odgovara navedenom u specifikaciji. Uvidom u ponudu žalitelja odnosno u katalog ponudnog proizvoda koji se nalazi na str. 9/40 ponude utvrđeno je da žalitelj

nudi aspirator kapaciteta 40 l/min. Međutim, postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 141. stavka 1. Zakona o javnoj nabavi, u odnosu na bitne povrede Zakona propisane člankom 140. Zakona o javnoj nabavi utvrđeno je slijedeće. U odgovoru na žalbu u ovom žalbenom postupku KLASA 406-01/11-01/433, URBOJ: 2170-29-03/4-11-9 od 4. veljače 2011. godine naručitelj navodi da je ponovnim uvidom u ponudu žalitelja utvrdio kako se nudi aspirator kapaciteta 40 l/min, umjesto traženih 55 l/min, te time žalitelj nije zadovoljio tražene tehničke karakteristike. Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda od 10. siječnja 2011. godine odnosno u mišljenje stručne službe naručitelja vidljivo je da je navedena stručna služba ocijenila da ponuda žalitelja ne odgovara traženim karakteristikama, jer ponudeni aspirator ima kapacitet 40 ml/min, što ne odgovara traženom. Uvidom u ponude odabranog ponuditelja, žalitelja i ostalih ponuditelja u predmetnom postupku javne nabave utvrđeno je da su kapaciteti ponuđenih aspiratora u litrama po minuti, a ne u mililitrima po minuti. Slijedom svega navedenog, a vezano uz tehničke specifikacije kojima je naručitelj propisao kapacitet aspiratora od 55 ml/min, ostaje nejasno jesu li ponuditelji trebali ponuditi aspirator koji zadovoljava minimalnu tehničku karakteristiku kapaciteta 55 mililitara po minuti ili 55 litara po minuti. Člankom 67. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi propisano je da javni naručitelj mora jasno, razumljivo i nedvojbeno opisati predmet nabave kako bi ponuditelji mogli ponuditi robu, usluge i radove usporedive po vrsti, kvaliteti i cijeni, te po drugim potrebnim svojstvima i uvjetima, kako bi ponuditelji mogli ponuditi robu, usluge i radove usporedive po vrsti, kvaliteti i cijeni, te po drugim potrebnim svojstvima i uvjetima, dok članak 2. stavak 1. Uredbe o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama („Narodne novine“ broj: 13/08. i 4/09.) propisuje da dokumentacija za nadmetanje, koju izrađuje naručitelj kao podlogu za pripremu ponuda, mora biti jasna i razumljiva. Iz dokumentacije za nadmetanje nije jasno traži li naručitelj aspirator kapaciteta u mililitrima po minuti ili litrama po minuti, te je time naručitelj dokumentaciju za nadmetanje učinio nejasnom, nerazumljivom i proturječnom. Slijedom navedenog naručitelj je počinio bitnu povredu Zakona iz članka 140. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi, što je moglo biti od utjecaja na donošenje zakonite odluke.

Uvidom u katalog na str. 43/43 ponude odabranog ponuditelja Inel-medicinska tehnika d.o.o. Zagreb utvrđeno je da ponudeni aspirator ima težinu 36 kg, dok je naručitelj u tehničkim specifikacijama dokumentacije za nadmetanje propisao da težina ponuđenog aspiratora mora biti do 26 kg. Kako je, slijedom navedenog, ponuda odabranog ponuditelja suprotna dokumentaciji za nadmetanje, naručitelj je predmetnu ponudu, sukladno članku 84. stavak 1. točka 7. Zakona o javnoj nabavi, trebao ocijeniti neprihvatljivom. S obzirom da naručitelj nije postupio na opisani način počinio je bitnu povredu Zakona iz članka 140. stavak 2. točka 8. Zakona o javnoj nabavi, vezanu uz odabir neprihvatljive ponude.

Budući da utvrđene nepravilnosti, koje ne mogu biti ispravljene utječu na nezakonitost čitavog postupka nabave, ovo tijelo pozivom na članak 151. stavak 1. točka 4. Zakona o javnoj nabavi, iz naprijed navedenih razloga poništava predmetnu odluku o odabiru i postupak nabave u cijelosti, te donosi odluku kao u točkama 1. i 2. izreke ovog Rješenja.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka koji je u cijelosti određen, specificiran i dostavljen prije donošenje rješenja, sukladno članku 158. stavku 3. Zakona o javnoj nabavi. Traži naknadu troška žalbenog postupka u sveukupnom iznosu od 2.070,00 kuna, i to 70,00 kuna za upravnu pristojbu, te 2.000,00 kuna za naknadu za vođenje žalbenog postupka. Prema članku 158. stavak 4. Zakona o javnoj nabavi, stranka koja je izazvala postupak, a na čiju štetu je postupak okončan,

dužna je protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u postupku. Stoga je Državna komisija u ovom žalbenom predmetu ocijenila da su sudjelovanjem u žalbenom postupku žalitelju nastali opravdani troškovi u visini od 2.070,00 kuna.

Slijedom navedenog riješeno je kao u izreci rješenja.

#### **POUKA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovog Rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od dana primitka Rješenja.



#### **Dostaviti:**

1. Klinički bolnički centar Rijeka, Rijeka, Krešimirova 42
2. Dräger medical Croatia d.o.o., Zagreb, Froudeova 13
3. Inel-medicinska tehnika d.o.o., Zagreb, Buzinski prilaz 32
4. Državni ured za reviziju, Zagreb,  
Tkalčićeva 19
5. Ministarstvo gospodarstva rada i poduzetništva,  
Uprava za sustav javne nabave, Zagreb,  
Ulica grada Vukovara 78
6. Pismohrana, ovdje